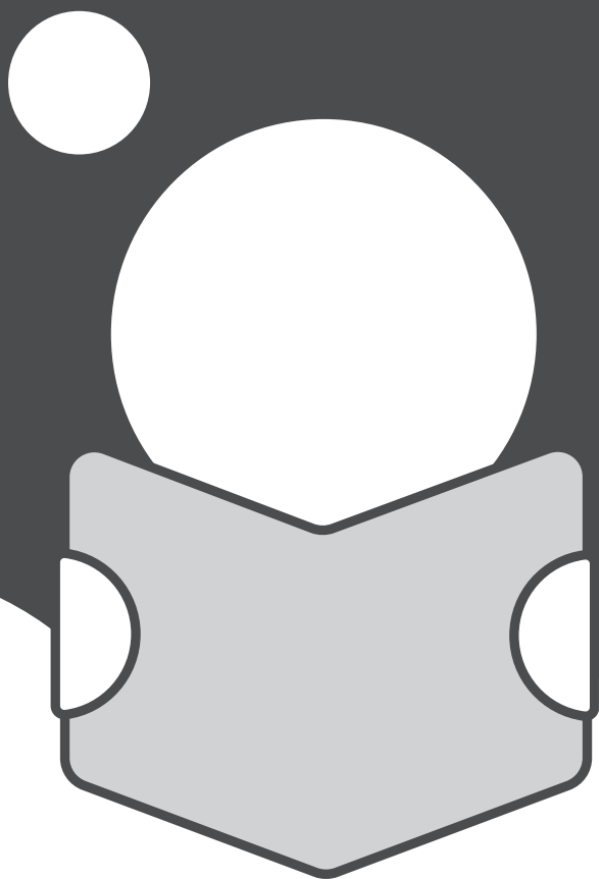




CRUSM400

CD MP3 FM BOOMBOX



USER GUIDE

CONTENT

1. SAFETY & PRECAUTIONS	1
2. PRODUCT OVERVIEW	5
3. GENERAL CONTROLS	6
Switching on or off the unit	6
Control the audio output.....	6
Eco power saving mode	6
Playback features.....	6
4. CD PLAYBACK.....	7
Operate playback.....	7
Program playback.....	7
5. RADIO OPERATION	8
Tune to FM radio stations.....	8
Store a radio station.....	8
Select a pre-set radio station	9
FM antenna	9
6. USB PORT	9
USB playback operations.....	9
Browse and listen to a music file.....	9
7. AUXILIARY INPUT.....	10
8. TROUBLE SHOOTING TIPS.....	10
Compact Disc Care	11
9. TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	12
10. WARNINGS.....	13

1. SAFETY & PRECAUTIONS

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not use this plug with an extension cord, receptacle or other outlet unless the blades can be fully inserted to prevent blade exposure. To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.



Warning: to reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user serviceable parts inside, refer servicing to qualified service personnel.

READ INSTRUCTIONS - All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.

RETAIN INSTRUCTIONS -The safety and operating instructions should be retained for future reference.

HEED WARNINGS - All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.

FOLLOW INSTRUCTIONS - All operating and use instructions should be followed.

CLEANING - Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.

ATTACHMENTS - Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.

WATER AND MOISTURE - Do not use this product near water - for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and the like. This appliance shall not be exposed to dripping or splashing water and no object filled with liquids such as vases shall be placed on the apparatus.

Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.

VENTILATION - Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation, such as a bookcase or rack, unless proper ventilation is provided or the manufacturer*instructions have been adhered to.

POWER SOURCES - This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.

POWER-CORD PROTECTION - Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point of exit from the product.

NON-USE PERIODS - The power cord of the product should be unplugged from the outlet when left unused for long periods of time.

LIGHTNING - For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.

POWER LINES -An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.

OVERLOADING - Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.

SAFETY INFORMATION

SAFETY CHECK - Upon completion of any service or repair to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.

HEAT -The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other products (including amplifiers) that produce heat.

Changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. Changes or modifications made without written approval may void the user's authority to operate this equipment.

Excess sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

Marking plate located on the bottom of appliance.

Only use attachments/accessories specified or provided by the manufacturer (such as the exclusive supply adapter, battery etc).

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.

The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine or fire.

The direct plug-in adapter/ power cord is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Do not open. No user replaceable parts inside, refer servicing to qualified technician.



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.



Class II construction double insulated.



WARNING: DANGER OF RADIATION

These labels tell you that the unit contains a laser component. Opening the CD compartment lid and defeating the safety interlocks will expose the user to radiation from the laser beam. Do not stare into the laser while it is operating.

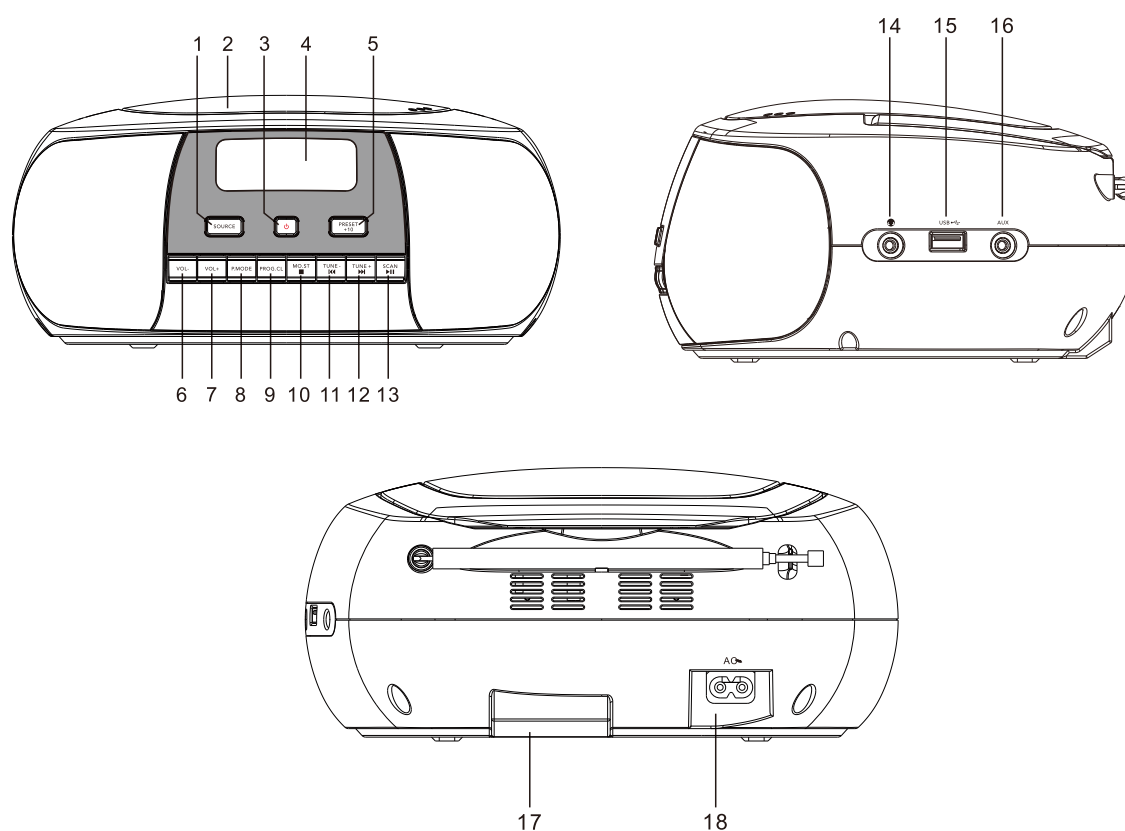


Hazardous laser radiation when open. Avoid exposure to beam.



Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please refer to the retailer from whom you purchased this item for disposal instructions. Batteries and packaging materials can be recycled using your local collection facilities. All electrical and electronic products including batteries should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.

2. PRODUCT OVERVIEW



- | | |
|---------------------------------|-------------------------|
| 1. SOURCE button | 15. USB PORT |
| 2. CD DOOR | 16. 3.5mm AUX-IN JACK |
| 3. STANDBY | 17. BATTERY COMPARTMENT |
| 4. LCD DISPLAY | 18. AC SOCKET |
| 5. PRESET/ +10 | |
| 6. VOL - | |
| 7. VOL + | |
| 8. P.MODE (PLAY MODE) | |
| 9. PROG.CL (PROGRAM/ CLOCK SET) | |
| 10. MO.ST / ■ | |
| 11. ■■■ / TUNE - | |
| 12. ■■■ / TUNE + | |
| 13. ■■ / SCAN | |

3. GENERAL CONTROLS

Switching on or off the unit

Press  to turn the unit on or off (standby mode).

Control the audio output

Press **VOL - / +** to adjust the sound level.

The current volume shows on the display briefly before returning to the previous display.

Eco power saving mode

This unit has a built-in power saving control which will automatically switch into STANDBY mode to reduce power consumption when it detects that the unit is not in use (idle).

This automatic switching to standby mode will happen approximately 15-20 minutes after the following circumstances:

CD mode: CD playback has stopped.

USB mode: USB playback has stopped.

AUX mode: If no input signals.

To re-activate the unit after it has entered in standby (Eco mode) press the  button to switch on the unit.

ATTENTION: While using an external source (AUX-in) please put the volume of the external source on maximum level. If you do not do this, the ECO-mode may be activated and this is not a mal-function.

Playback features

Repeat 1/ Folder (MP3/wma only)/ ALL playback, press **P.MODE** button repeatedly.

Random playback, press **P.MODE** button until "RAND" text show on display

4. CD PLAYBACK

This unit supports playback of CD disc of the following types:

CD Audio / CD-R / CD-RW
MP3-CD / WMA-CD

The ability to play certain recordable discs may depend on the quality or physical condition of the disc, the quality of the recording, or characteristics of the recording device or software application. Playback cannot be guaranteed in all situations.

This is not an indication of any problem with the unit.

CD playback operations

To access the CD mode Press SOURCE button repeatedly to select CD

To start CD playback

1. Press the CD door at the edge to open the disc compartment door, "OP " shows on the display.
2. Load an audio CD or data CD on to CD tray.
3. Press the CD door at the edge to close the disc compartment door.



The unit should read the disc information then playback automatically.

Operate playback

1. Press ►/|| to start playback.
2. During playback, press ►/|| to pause it. Press again to resume.
3. Press ◀◀ / ▶▶ to skip to the previous or next track.
4. For MP3/wma playback, you can also press +10 button to skip the tracks in 10 multiples.
5. Press and hold ◀◀ / ▶▶ to scan backward or forward within the same track/ file. Release the button to resume to playback at normal speed.
6. Press ■ to stop the playback.

Program playback

The program playback mode lets you program a total of 20 CD tracks and 99 MP3 tracks in any desired order. You can also program the same track/ file to play several times within a program sequence.

User guide

CRUSM400

1. In CD mode, press ■ to stop any disc playback.
2. While playback is stopped, press PROG.CL button.
 - **PROG** blinks and **P01** show on the display.

P stands for program mode whereas **01** stands for the first program location.
3. Press ◀◀ / ▶▶ to select the track for the first program location.
4. Press PROG.CL button to store the selected track into the program location.
5. Repeat steps 3 and 4 to program more tracks. Up to 20 tracks can be programmed.
6. Press ▶/|| to start playback of the programmed tracks. Playback will stop after all programmed tracks are played.
7. To play back the programmed tracks again, press ▶/|| .
8. To cancel the programmed sequence from the memory, press ■ twice in the program mode, or open the disc compartment door
 - **PROG** disappears from the display.

If [**FUL**] disappears from the display means program memory already full.

5. RADIO OPERATION

Tune to FM radio stations

Auto-scan and store

Press SOURCE button repeatedly to select FM, press the SCAN ▶/|| button to perform auto-scan and store function or

Press and hold ◀◀ / TUNE – or ▶▶ / TUNE + for 3 seconds to search FM station with strong reception automatically.

Repeat step 1 to tune to more stations.



To tune to a station with weak signal:

Press ◀◀ / ▶▶ repeatedly until you find good reception.

Store a radio station

In FM mode, tune to an FM radio station

Press PROG.CL button to activate programming mode.

[P01] displayed and [PROG] blinks.

Press ◀◀ / TUNE – or ▶▶ / TUNE + repeatedly to select a channel number.

Press PROG.CL button again to confirm

Repeat step 2-4 to store other FM stations.



To remove a pre-stored station, store another station in its place.

Select a pre-set radio station

In FM mode, press PRESET repeatedly to select a pre-set number.

Select stereo /mono broadcast

- Stereo broadcast is the default setting for tuner mode.
- For stations with weak signals: to improve the reception, change to monaural sound.

In FM tuner mode, press MO.ST button to switch between mono and stereo broadcast.

FM antenna

Pull out the telescopic antenna to improve reception, reduce its length if the signal is too strong (very close to a transmitter).

6. USB PORT

USB playback operations

Press SOURCE button repeatedly until USB mode is selected.

The USB text will be show on the display when USB is selected.

Insert a USB device gently to the connector at the right side of the unit.

Browse and listen to a music file

Once connected, the unit will search for mp3 files and start playback.

- If not, press ►■ to start playback.
- Press ►■ to pause the playback, press again to resume.
- Press ◀◀ or ▶▶ to skip to the previous or next file.
- To skip the tracks in 10+, press PRESET/ +10
- Press ■ to stop the playback.

Disconnect the USB device:

Always switch off the unit or change mode to other source before removing USB flash drive.



Please do NOT use a USB extension cable to connect your USB flash drive. Such cable can pick up additional interference which can corrupt the data flow, always connect your USB flash drive directly to the USB port. Due to some USB drive manufacturer's non-compliance with the full USB 1.1/ 2.0 standard. A small percentage (about 5%) of USB flash drive might not be compatible.

7. AUXILIARY INPUT

- Connect your auxiliary source (e.g. mp3 player) to the AUX IN jack at the rear of the unit.
- Turn on the unit and your auxiliary source.
- Press **SOURCE** button repeatedly to select AUX mode to listen to the audio input from the auxiliary source.
- The **AUX** indicator shows on the display when AUX mode is selected.
- Adjust the master volume on the unit to mid-range then adjust the auxiliary source to **maximum** volume.



ATTENTION: While using an external source (AUX-in) please put the volume of the external source on maximum level.

If you do not do this, the ECO-mode will be activated.

8. TROUBLE SHOOTING TIPS

General:

No power:

- AC connection is not complete. Check all cords and cables.

Unit does not respond to button presses:

- The built-in microprocessor may malfunction due to external electrical interference. Unplug the AC power cord and then plug it back in.

No sound is heard:

- Volume is too low. Increase the volume.
- Headphones are connected.

Disc playback:

Disc does not play:

- Check that the CD is in the tray.
- Check that the CD label is facing up.
- Check that pause mode is not on.
- Check that the CD function is selected.

CD sound skips:

- Clean the disc.
- Check the disc for warping, scratches, or other damage.
- Check if something is causing the unit to vibrate. If so, move the unit.

Radio:

Poor radio reception:

- The FM antenna is not properly extended and positioned. Extend completely and try another position.
- Turn off nearby electrical appliances, such as hair dryer, vacuum cleaner, microwave and fluorescent lights

Cannot play back music files on connected USB:

- Make sure USB device is securely connected.
- Digital Right Management (DRM) type music files will not be played.

Compact Disc Care

To remove a disc from its storage case, press down on the center of the case and lift the disc out, holding it carefully by the edges.



Finger prints and dust should be carefully wiped off the disc's recorded surface with a soft cloth. Unlike conventional records, compact discs have no grooves to collect dust and microscopic debris, so gently wiping with a soft cloth should remove most particles. Wipe in a straight line from the inside to the outside of the disc. Small dust particles and light stains will have absolutely no effect on reproduction quality.



User guide **CRUSM400**

Clean the disc periodically with a soft, lint-free, dry cloth. Never use detergents or abrasive cleaners to clean the disc. If necessary, use a CD cleaning kit. Never write on or stick any labels to the surface of compact discs.

Care of the cabinet

If the cabinet becomes dusty, wipe it with a soft dry dust cloth. Do not use any wax, polish sprays or abrasive cleaners on the cabinet.

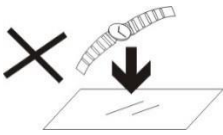
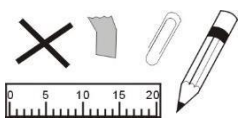
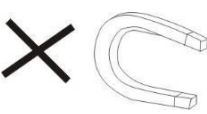
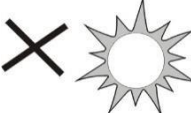
Caution

Never allow any water or other liquids to get inside the unit while cleaning.

9. TECHNICAL SPECIFICATIONS

- General
 - AC 230V~50Hz
 - DC 9V (C size, UM-2x6)
 - Power consumption: 15W (operation), 0.5W (power off)
 - Weight of main unit: 1.20kgs
- Amplifier section
 - Power Output: 2 x 1 Watt
- Tuner
 - FM Tuning range: 87.5 MHz to 108 MHz
 - Preset memory stations: FM-30
- CD player section
 - Playback system: Compact Disc Digital Audio, MP3-CD, WMA-CD
- USB output: 5V 100mA (for playback only)
- Unit dimensions: 220H x 255W x 127D mm

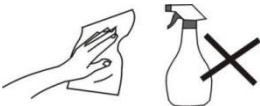
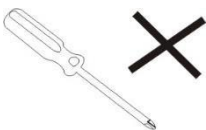
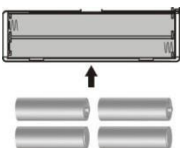
10. WARNINGS

	Correct disposal of this Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)(WEEE) Your product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused. This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end of-life should be disposed of separately from your household waste. Please dispose of this equipment at your local community waste collection/recycling centre. In the European Union there are separate collection systems for used electrical and electronic products. Please help us to conserve the environment we live in!
	DO NOT place objects on top of the device, as objects may scratch the device.
	DO NOT expose the device to dirty or dusty environments.
	DO NOT place the device on an uneven or unstable surface.
	DO NOT insert any foreign objects into the device.
	DO NOT expose the device to strong magnetic or electrical field.
	DO NOT expose the device to direct sunlight as it can damage the device. Keep it away from heat sources.
	DO NOT store your device in temperatures higher than 40°C(104°F). The internal operating temperature for this device is from 20°C(68°F) to 60°C(140°F).

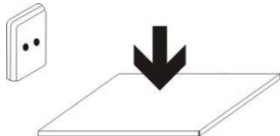
ENGLISH

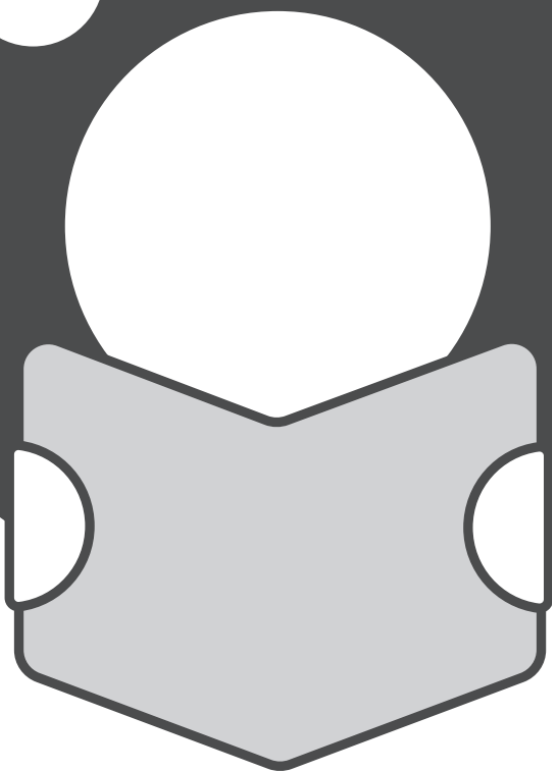
User guide

CRUSM400

	DO NOT use the device in the rain.
	Please check with your Local Authority or retailer for proper disposal of electronic products.
	The device and adaptor may product some heat during normal operation of charging. To prevent discomfort or injury from heat exposure, DO NOT leave the device on your lap.
	POWER INPUT RATING: Refer to the rating label on the device and be sure that the power adaptor complies with the rating. Only use accessories specified by the manufacturer.
	Clean the device with a soft cloth. If needed, dampen the cloth slightly before cleaning. Never use abrasives or cleaning solutions.
	Always power off the device to install or remove external devices that do not support hot-plug.
	Disconnect the device from an electrical outlet and power off before cleaning the device.
	DO NOT disassemble the device. Only a certified service technician should perform repair.
	The device has apertures to disperse heat. DO NOT block the device ventilation, the device may become hot and malfunction as a result.
	Risk of explosion if battery replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instruction.

ENGLISH
User guide
CRUSM400

	PLUGGABLE EQUIPMENT: the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
	European Union: Disposal Information. This symbol means that according to local laws and regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The separate collection and recycling of your product and/or its battery at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.
MADE IN CHINA	



CRUSM400

RADIO CD PORTATIL CON USB



GUÍA DE USUARIO

CRUSM400

CONTENIDO

1. SEGURIDAD Y PRECAUCIONES	1
2. PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO	6
3. CONTROLES GENERALES	7
Encender o apagar la unidad.....	7
Controlar la salida de audio.....	7
Modo de ahorro de energía Eco	7
3.1 Modos de reproducción.....	8
4. REPRODUCCIÓN DEL CD	8
4.1 Operar la reproducción	9
4.2 Reproducción programada	9
6. FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO.....	11
Sintonización de emisoras de radio FM.....	11
Almacenar una emisora de radio.....	11
Seleccione una estación de radio preestablecida	12
Antena FM	12
7. PUERTO PARA USB.....	12
Operaciones de reproducción USB.....	12
Explorar y escuchar un archivo de música:.....	13
8. ENTRADA AUXILIAR.....	14
9. SUGERENCIAS DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	14
CUIDADO DEL CD.....	16
10. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....	17
11. ADVERTENCIAS.....	18

1. SEGURIDAD Y PRECAUCIONES

ADVERTENCIA

Para evitar un incendio o una descarga eléctrica, no utilice un alargador, receptáculo u otra toma a menos que los contactos puedan introducirse completamente para evitar que queden expuestos. Para evitar el riesgo de incendio o de shock eléctrico, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.



Advertencia: Para reducir el riesgo de shock eléctrico, no quite la cubierta ni la parte trasera. No se incluyen partes que puedan ser reparadas por el usuario, consulte con personal cualificado

LEA LAS INSTRUCCIONES – Lea todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de utilizar el producto.

CONSERVE LAS INSTRUCCIONES – Conserve las instrucciones de seguridad y funcionamiento para futuras consultas.

RESPETE LAS ADVERTENCIAS – Respete todas las advertencias indicadas en el aparato y en las instrucciones de funcionamiento.

SIGA LAS INSTRUCCIONES – Siga todas las instrucciones de funcionamiento.

LIMPIEZA - Desenchufe el aparato antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos ni aerosoles. Utilice un paño húmedo para limpiar.

DISPOSITIVOS AUXILIARES - No utilice dispositivos auxiliares no recomendados por el fabricante del producto, ya que puede ser peligroso.

CRUSM400

AGUA Y HUMEDAD --- No utilice este aparato cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero o lavadero, en un sótano húmedo o cerca de una piscina. Este aparato no deberá exponerse a gotas o salpicado de agua y no ponga objetos con agua como floreros sobre el aparato.

No coloque el producto sobre un carrito, estante, trípode, soporte o mesa inestable. La caída de este producto puede ocasionar graves lesiones en niños y adultos y dañar al producto. Usar únicamente en soportes recomendados por el fabricante o vendidos con el producto. Cualquier montaje del producto debe seguir las instrucciones del fabricante, y utilizar un accesorio de montaje recomendado por el fabricante.

VENTILACIÓN - Las ranuras y aberturas del alojamiento están ahí para ventilar y asegurar el funcionamiento del aparato, así como para protegerlo del sobrecalentamiento. Estas aberturas no deben bloquearse ni cubrirse. Las aberturas nunca deben bloquearse colocando el aparato en la cama, el sofá, la alfombra u otras superficies similares. Este producto no debe colocarse en muebles empotrados, como librerías o estantes, excepto si la ventilación es suficiente.

FUENTES ELÉCTRICAS - Este aparato debe enchufarse únicamente a una fuente de alimentación del tipo indicado en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de alimentación de su casa consulte al distribuidor de su producto o a la compañía eléctrica local. Para los productos pensados para el funcionamiento con batería, u otras fuentes, consulte las instrucciones de funcionamiento.

PROTECCIÓN DEL CABLE ELÉCTRICO - Los cables deben estar recogidos de forma que no queden aplastados por elementos colocados encima de ellos. Preste especial atención a los cables y enchufes y tomas de corrientes.

PERIODOS SIN USO - El cable de alimentación del producto debe ser desconectado del enchufe cuando no se utilice durante largos periodos de tiempo.

CRUSM400

RAYOS – Para una protección adicional de este producto durante una tormenta eléctrica, o cuando no se vaya a utilizar durante largos periodos de tiempo, desenchúfelo de la toma de corriente y desconecte el sistema de antena o cable. Esto ayuda a prevenir daños en el producto debido a rayos y subidas de tensión.

LÍNEAS ELÉCTRICAS - El sistema de antena exterior no debe ubicarse en las inmediaciones de líneas de alta tensión u otros circuitos eléctricos o de luz, o donde pueda caer sobre dichas líneas o circuitos de energía o potencia. Al instalar un sistema de antena exterior, tenga las precauciones adecuadas para no tocar las líneas eléctricas, pues el contacto con ellos podría ser fatal.

SOBRECARGA - No sobrecargue los enchufes de la pared, con alargadores que contengan un gran número de aparatos conectados porque podría provocar un riesgo de incendio o descarga eléctrica.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

VERIFICACIÓN DE SEGURIDAD - al finalizar cualquier servicio o reparación de este producto, pídale al técnico de servicio que realice las comprobaciones de seguridad para determinar si el producto se encuentra en buenas condiciones de funcionamiento.

CALOR - Debe colocar el producto lejos de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos los amplificadores) que produzcan calor.

Los cambios o modificaciones realizados que no estén aprobados expresamente por el fabricante, podrían anular la validez de la garantía del producto. Los cambios o modificaciones realizados sin la aprobación por escrito pueden anular la garantía del producto.

CRUSM400



El exceso de presión sonora causada por auriculares o cascos puede producir pérdida de audición.

Placa de marcado situada en la parte inferior del aparato.

Utilice únicamente los accesorios especificados o proporcionados por el fabricante (como el adaptador de alimentación exclusivo, la batería, etc.).

No debe exponer las pilas a un calor excesivo, tal como sol o fuego.

El enchufe principal / cable de alimentación se utiliza como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe ser accesible fácilmente.

No abra. No hay piezas reemplazables por el usuario en el interior, refiera el servicio a un técnico calificado

Para evitar posibles daños en los oídos, no utilice un volumen alto durante períodos prolongados.



Este equipo está construido siguiendo las indicaciones de seguridad de aislamiento de clase II.



ATENCIÓN: PELIGRO DE RADIACIÓN

Estas etiquetas le indican que la unidad contiene un componente láser. Al abrir la tapa del compartimiento del CD y anular los bloqueos de seguridad, el usuario quedará expuesto a la radiación del rayo láser. No mire al láser mientras está funcionando.

CRUSM400



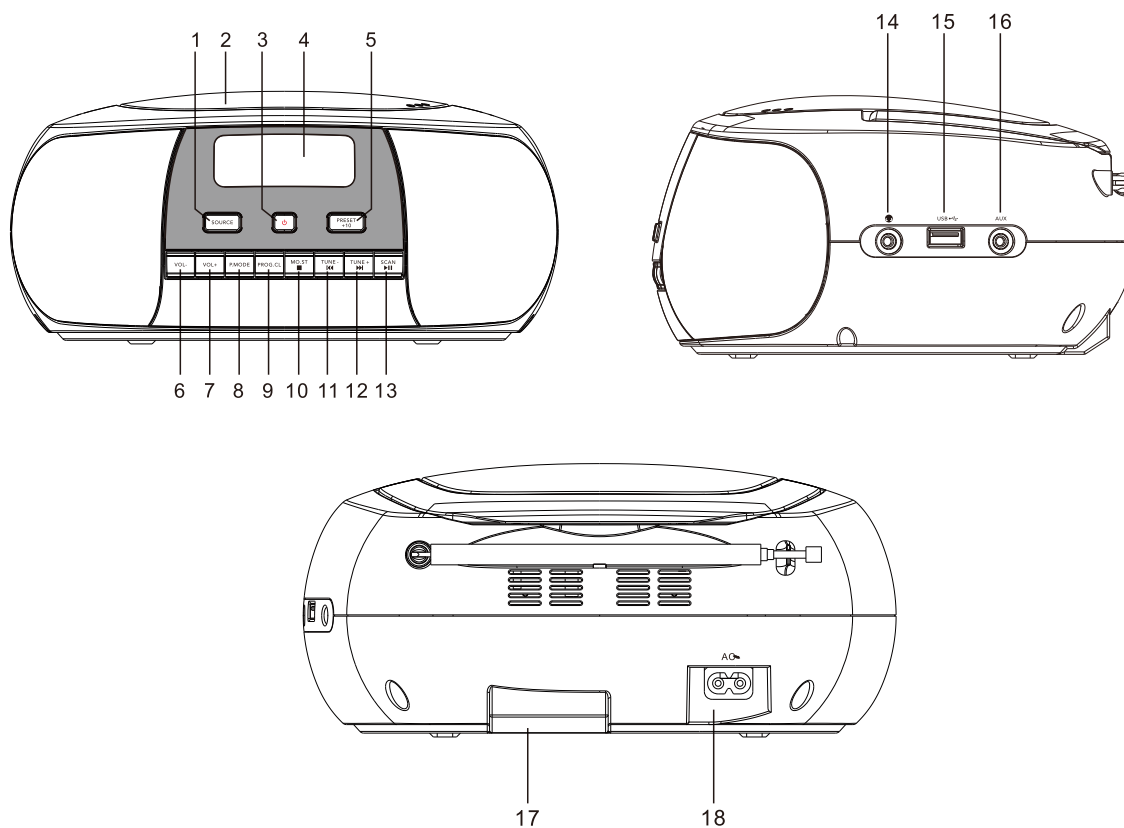
Radiación láser visible una vez abierto. Evite la exposición al rayo.



Los productos eléctricos y electrónicos deben ser tirados junto con la basura doméstica. Consulte el distribuidor al que le compró este artículo para obtener instrucciones de eliminación. Las baterías y los materiales de embalaje se pueden reciclar utilizando las instalaciones de recolección locales. Todos los aparatos eléctricos y electrónicos, incluyendo las baterías, deben desecharse por separado, a través de los puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.

CRUSM400

2. PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO



1. BOTÓN
2. PUERTA DEL CD
3. STANDBY
4. PANTALLA LCD
5. PREDEFINIDO/ +10
6. VOL -
7. VOL +
8. MODO P. (MODO DE REPRODUCCIÓN)
9. PROG.CL
10. MO.ST / ■
11. ◀◀ / SINTONÍA -
12. ▶▶ / SINTONÍA +
13. ▶|| / SCAN

15. PUERTO PARA USB
16. TOMA DE ENTRADA AUXILIAR 3.5MM
17. COMPARTIMENTO DE LA BATERÍA
18. TOMA CORRIENTE

3. CONTROLES GENERALES

Encender o apagar la unidad

Pulse  para encender o apagar el equipo.

Controlar la salida de audio.

Pulse **VOL +/-** para ajustar el nivel de sonido, (el volumen actual se muestra brevemente en la pantalla)

Modo de ahorro de energía Eco

Esta unidad tiene un control de ahorro de energía incorporado que cambiará automáticamente al modo **STANDBY** para reducir el consumo de energía cuando detecta que la unidad no está en uso (inactiva).

Este cambio automático al modo de espera ocurrirá aproximadamente de 15 a 20 minutos después de las siguientes circunstancias:

Modo de CD: La reproducción del CD se ha detenido.

Modo USB: La reproducción del USB se ha detenido.

Modo AUX: Si no hay señales de entrada.

Para volver a activar la unidad después de que haya entrado en el modo  de espera (modo Eco), presione el botón para encender la unidad.

ATENCIÓN: Mientras utiliza una fuente externa (entrada auxiliar), coloque el volumen de la fuente externa en el nivel máximo. Si no lo hace, el modo ECO puede estar activado y esto no es una función defectuosa.

CRUSM400

3.1 Modos de reproducción

Durante la reproducción presione el botón **P.MODE** para acceder a los siguientes modos de reproducción, Repetir 1 /Repetir Carpeta (**solo MP3 / WMA**) / TODO.

- Reproducción aleatoria, presione el botón **P.MODE** hasta que aparezca el texto "RAND" en la pantalla

4. REPRODUCCIÓN DEL CD

Esta unidad admite la reproducción de discos (CD) de los siguientes tipos:

- CD Audio / CD-R / CD-RW
- MP3-CD / WMA-CD

*La capacidad de reproducir ciertos discos grabables puede depender de la calidad o condición física del disco, la calidad de la grabación o las características del dispositivo de grabación o la aplicación de software utilizada para crear el disco. La reproducción no se puede garantizar en todas las situaciones. Si esto ocurre, no es indicativo de un problema en la unidad.

Operaciones de reproducción del CD

Para acceder al modo CD Presione el botón **SOURCE** repetidamente para seleccionar CD

Empezar la reproducción del CD

1. Levante con delicadeza la tapa del CD, se muestra "OP" en la pantalla.
2. Cargue un CD de audio o CD de datos en la bandeja de CD.
3. Cierre la tapa del CD con delicadeza y sin forzar el mecanismo de apertura y cierre.



La unidad debe leer la información del disco y luego reproducirla automáticamente.

4.1 Operar la reproducción

1. Pulse  para iniciar la reproducción.
2. Durante la reproducción, presione  para pausarla. Pulse nuevamente para reanudar.
3. Pulse  para saltar de pista (anterior/siguiente)
4. Para la reproducción de MP3 / WMA, también puede presionar el botón +10 para omitir las pistas de 10 en 10.
5. Mantenga presionado  para escanear hacia atrás o hacia adelante dentro de la misma pista. Suelte el botón para reanudar la reproducción a velocidad normal.
6. Pulse  para detener la reproducción.

4.2 Reproducción programada

El modo de reproducción programada le permite programar un total de 20 pistas de CD y 99 pistas de MP3 en el orden que desee. También puede programar la misma pista / archivo para que se reproduzca varias veces dentro de una secuencia de programa.

1. En el modo CD, pulse  para detener la reproducción del disco.

2. Mientras la reproducción está detenida, presione el botón **PROG.CL**.

PROG parpadea y **P01** se muestra en la pantalla.

P representa el modo de programa, mientras que **01** representa la primera ubicación del programa.

3. Presione **⏮/⏭** para seleccionar la pista para la ubicación del primer programa.
4. Presione el botón **PROG.CL** para almacenar la pista seleccionada en la ubicación del programa.
5. Puede repetir los pasos 3 y 4 para programar más pistas. Se pueden programar hasta **20 pistas**.
6. Presione **▶/⏮** para iniciar la reproducción de las pistas programadas. La reproducción se detendrá después de que se hayan reproducido todas las pistas programadas.
7. Para volver a reproducir las pistas programadas, pulse **▶/⏮**.
8. Para cancelar la secuencia programada desde la memoria, presione **■** dos veces en el modo de programa o abra la puerta del compartimiento del disco, *PROG* desaparece de la pantalla, **[FUL]** desaparece de la pantalla, significa que la memoria del programa ya está llena.

CRUSM400

5. FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO

Sintonización de emisoras de radio FM

Auto-escanear y almacenar

Presione el botón **SOURCE** (fuente) varias veces para seleccionar FM, presione el botón **▶/||** **SCAN** para realizar la función de escaneo y almacenamiento automático de emisoras de radio.

Busqueda manual

Mantenga presionado **◀◀** / **TUNE -** o **▶▶** / **TUNE +** durante 3 segundos para buscar la emisora de FM con recepción fuerte automáticamente.

Repita el paso 1 para sintonizar más estaciones.



Para sintonizar una estación con señal débil:

Presione **◀◀** / **▶▶** repetidamente hasta que encuentre una buena recepción.

5.1 Almacenar emisoras de radio

En el modo FM, sintonice una emisora de radio FM

Presione el botón **PROG.CL** para activar el modo de programación.

Se muestra [P01] y [PROG] parpadea.

Presione **◀◀** / **TUNE -** o **▶▶** / **TUNE +** repetidamente para seleccionar un número de canal.

Vuelva a pulsar el botón **PROG.CL** para confirmar.

Repita los pasos 2- 4 para guardar otras emisoras.

CRUSM400



Para eliminar una estación previamente almacenada, almacene otra estación en su lugar.

5.2 Selección de una emisora de radio guardada

En el modo FM, presione PRESET varias veces para seleccionar un número preestablecido.

5.3 Seleccione transmisión estéreo / mono

- La transmisión estéreo es la configuración predeterminada para el modo de sintonizador.
- Transmisión Mono para estaciones con señales débiles: para mejorar la recepción, cambie a sonido monoaural.

En el modo de sintonizador de FM, presione el botón MO.ST para cambiar entre la transmisión mono y estéreo.

5.4 Antena FM

Saque la antena telescópica para mejorar la recepción, reduzca su longitud si la señal es demasiado fuerte (muy cerca de un transmisor).

6. PUERTO USB

Operaciones de reproducción USB

Presione el botón SOURCE repetidamente hasta que se seleccione el modo USB. El texto USB se mostrará en la pantalla cuando se seleccione USB.

Introduzca cuidadosamente el dispositivo USB en la parte derecha de la unidad para comenzar la reproducción del contenido.

CRUSM400

6.1 Explorar y escuchar un archivo de música desde el USB

Una vez conectada, la unidad buscará los archivos mp3 y empezará la reproducción automáticamente.

- En caso de que no se inicie la reproducción automáticamente, presione  para iniciar la reproducción.
- Pulse  para hacer pausa en la reproducción, y pulse de nuevo para reanudarla.
- Pulse  para saltar al archivo anterior/siguiente
- Para omitir las pistas en 10+, presione PRESET / +10
- Pulse  para detener la reproducción.



Siempre apague la unidad o cambie el modo a otra fuente antes de retirar la unidad flash USB.



No utilice un cable de extensión USB para conectar su dispositivo de memoria USB.

Dicho cable puede captar interferencias adicionales que pueden dañar el flujo de datos, siempre conecte su memoria USB derivada directamente al puerto USB.

Debido a que algunos fabricantes de memoria USB no cumplen el estándar completo USB 1.1/ 2.0. Puede que un pequeño porcentaje del dispositivo USB, cerca de 5%, no sea compatible.

7. ENTRADA AUXILIAR

- Conecte su fuente auxiliar (por ejemplo, un reproductor de mp3) a la toma AUX IN situada en la parte posterior de la unidad.
- Encienda la unidad y la fuente auxiliar (dispositivo conectado).
- Presione el botón **SOURCE** varias veces para seleccionar el modo AUX.
- El indicador **AUX** se muestra en la pantalla cuando se selecciona el modo AUX.
- Ajuste el volumen al máximo en el dispositivo conectado y controle el volumen general desde el receptor.



ATENCIÓN: Mientras utiliza una fuente externa (entrada auxiliar), coloque el volumen de la fuente externa en el nivel máximo, si no lo hace, es posible que se active el modo ECO y la unidad entre en modo espera.

8. SUGERENCIAS RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Sin Corriente

- La conexión de CA no está completa. Revise todos los cordones y cables.

La unidad no responde a las pulsaciones de botones.

- El microprocesador incorporado puede funcionar mal debido a una interferencia eléctrica externa. Desenchufe el cable de alimentación, espere unos segundos y luego vuelva a enchufarlo.

CRUSM400

No se oye ningún sonido.

- El volumen está demasiado bajo. Aumentar el volumen.
- Los auriculares están conectados.

Reproducción de disco

No hay reproducción del disco.

- Compruebe que el CD está en la bandeja.
- Compruebe que la etiqueta del CD esté hacia arriba.
- Compruebe que el modo de pausa no esté activado.
- Compruebe que la función de CD está seleccionada.

Saltos de sonido de CD

- Limpie el disco.
- Revise el disco en busca de deformaciones, arañazos u otros daños.
- Compruebe si algo está causando que la unidad vibre. Si es así, mueva la unidad.

Radio

Mala recepción de la radio

- La antena no está correctamente extendida y posicionada.
Extender completamente e intentar otra posición.
- Apague los aparatos eléctricos cercanos, como el secador de pelo, la aspiradora, el microondas y las luces fluorescentes

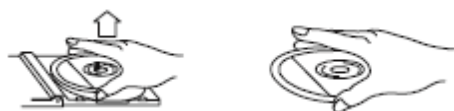
CRUSM400

No se pueden reproducir archivos de música en un USB conectado

- Asegúrese de que el dispositivo USB está bien conectado.
- No se reproducirán los archivos de música con de derechos digitales (DRM).
- Asegurece que el contenido del USB es compatible con el equipo.

CUIDADO DEL CD

- Para retirar el disco de su estuche, presione hacia abajo en el centro de la caja y levántelo cuidadosamente por el borde.



Las huellas dactilares y el polvo deben limpiarse cuidadosamente de la superficie grabada del disco con un paño suave. A diferencia de los discos convencionales, los discos compactos no tienen ranuras para recolectar polvo y residuos microscópicos, por lo que limpiarlos con un paño suave debe eliminar la mayoría de las partículas. Limpie en línea recta desde el interior hacia el exterior del disco. Las pequeñas partículas de polvo y las manchas de luz no tendrán ningún efecto en la calidad de reproducción.



Limpie los discos periódicamente con un paño suave sin pelusa y seco. Nunca use detergentes o limpiadores abrasivos para limpiar el disco. Si es necesario, utilice un kit de limpieza de CD. Nunca escriba ni pegue etiquetas en la superficie de los discos compactos.

Precaución

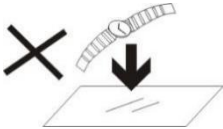
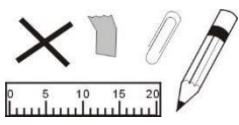
Nunca permita que entre agua u otros líquidos dentro de la unidad mientras limpia.

9. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

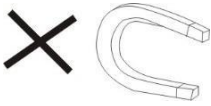
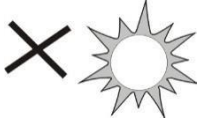
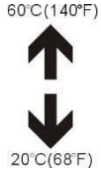
- General
 - AC 230V~50Hz
 - DC 9V PILAS (tamaño C, UM-2x6)
 - Consumo de energía: 15W (funcionamiento), 0.2W (apagado)
 - Peso de la unidad principal: 1.20kgs
- Sección de amplificador
 - Potencia de salida: 2 x 1W
- Sintonizador
 - Alcance de Sintonización FM 87,5 MHz a 108 MHz
 - Estaciones de memoria preestablecidas: FM-30
- Sección del lector de CD:
 - Sistema de reproducción: Disco compacto de audio digital, MP3-CD, WMA-CD
- USB: 5V 100mA (solo para reproducción)
- Dimensiones de la unidad: 220H x 255W x 127D mm

CRUSM400

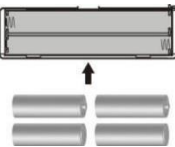
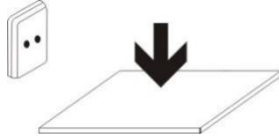
10. ADVERTENCIAS

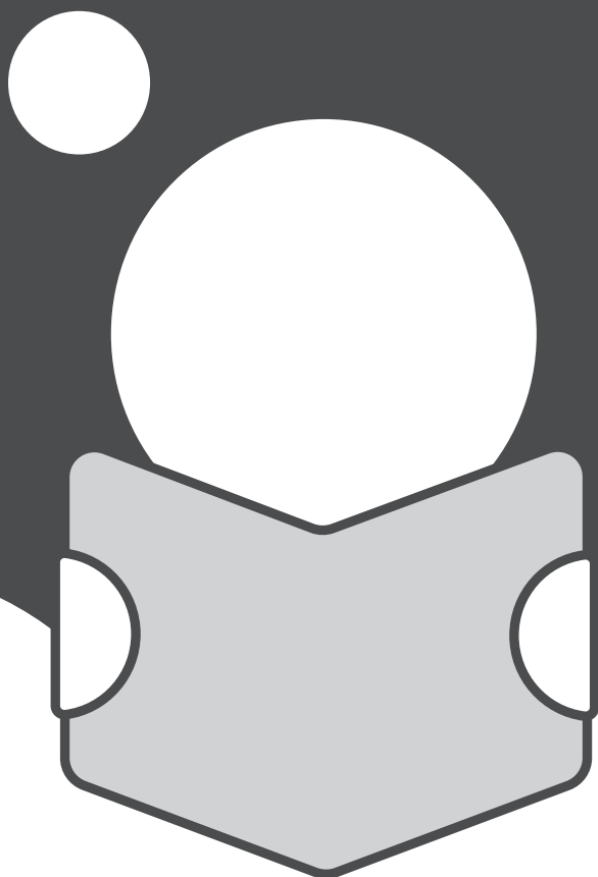
	Correcta eliminación de este producto (Residuos de equipos eléctricos y electrónicos (REEE)) Su unidad ha sido diseñada y fabricada con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y reutilizados. Este símbolo significa que el equipo eléctrico y electrónico, cuando haya dejado de funcionar, deberá ser desechado por separado y no con los residuos domésticos. Deseche este equipo en el lugar de recogida de residuos apropiado/centro de reciclaje de su localidad. En la Unión Europea existen sistemas de recogida selectiva de productos eléctricos y electrónicos utilizados. ¡Por favor, ayúdenos a conservar el medio ambiente en el que vivimos!
	NO coloque objetos encima del aparato porque podrían rayarlo.
	NO exponga el aparato a entornos sucios o polvorientos.
	NO coloque el aparato en una superficie desigual o inestable.
	NO introduzca ningún objeto extraño en el aparato.

CRUSM400

	NO exponga el aparato a un campo magnético o eléctrico fuerte.
	NO exponga el aparato directamente a la luz del sol porque podría dañarlo. Manténgalo apartado de superficies calientes.
	NO guarde el aparato a temperaturas superiores a los 40°C(104°F). La temperatura interna de funcionamiento para este dispositivo es de 20 °C (68 °F) a 60 °C (140 °F).
	NO utilice el aparato bajo la lluvia.
	Consulte con su ayuntamiento o vendedor para saber cómo eliminar de forma correcta los aparatos electrónicos.
	El aparato y el adaptador pueden producir algo de calor durante el funcionamiento normal de la carga. Para evitar la incomodidad o un daño debido a la exposición al calor NO deje el aparato en su regazo.
	CAPACIDAD DE LA POTENCIA DE ENTRADA: Véase la etiqueta del aparato y asegúrese de que el adaptador de potencia corresponde a la capacidad. Utilice únicamente los accesorios especificados por el fabricante.
	Limpie el aparato con un paño suave. Si fuera necesario, humedezca ligeramente el paño antes de limpiar. No utilice nunca mezclas abrasivas o productos de limpieza.
	Apague siempre el aparato para instalar o quitar dispositivos externos que no aguanten la conexión en caliente.

CRUSM400

	Desconecte el aparato de la toma de corriente eléctrica y apáguelo antes de limpiarlo.
	NO desmonte el aparato. Sólo un técnico de servicio autorizado debe realizar las reparaciones.
	El aparato tiene aperturas para liberar calor. NO bloquee la ventilación del aparato, el aparato puede calentarse y comenzar a funcionar mal.
	Riesgo de explosión en caso de sustitución de la batería por otra de un tipo incorrecto. Tire las baterías usadas siguiendo las instrucciones.
	EQUIPAMIENTO ENCHUFABLE: el enchufe debe estar instalado cerca del equipo y tener un acceso fácil.
	Unión Europea: Información de eliminación: Este símbolo significa que, según las leyes y normativas locales, su producto y batería o pilas deben desecharse separadamente de los residuos domésticos. Cuando este producto termine su vida útil, llévelo a uno de los puntos de recogida indicados por sus autoridades locales. En el momento de desecharlas, ayude a conservar los recursos naturales a través de la recogida selectiva y del reciclaje de su producto (+baterías y pilas). Asegúrese que su producto se recicla con seguridad para la salud pública y para el ambiente.
FABRICADO EN CHINA	



CRUSM400

BOOMBOX CD MP3 FM



GUIDE DE L'UTILISATEUR

CONTEÚDO

1. SÉCURITÉ ET PRÉCAUTIONS.....	1
2. VUE D'ENSEMBLE DES PRODUITS	5
3. CONTRÔLES GÉNÉRAUX.....	6
Allumer ou éteindre l'appareil	6
Contrôler la sortie audio.....	6
Mode économie d'énergie Eco.....	6
Fonctions de lecture	6
4. LECTURE DE CD	7
Faire fonctionner la lecture	7
Lecture de programme.....	8
5. OPÉRATION RADIO	8
Syntonisez les stations de radio FM.....	8
Mémoriser une station de radio	9
Sélectionnez une station radio préréglée.....	9
Antenne FM	10
6. PORT USB	10
Opérations de lecture USB	10
Parcourir et écouter un fichier musical.....	10
7. ENTRÉE AUXILLAIRE.....	11
8. CONSEILS DE DÉPANNAGE.....	11
Entretien des disques compacts.....	12
9. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	13
10. AVERTISSEMENTS.....	14

1. SÉCURITÉ ET PRÉCAUTIONS

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'utilisez pas cette fiche avec une rallonge, une prise ou une autre prise de courant à moins que les lames ne puissent être complètement insérées pour éviter l'exposition de la lame. Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.



Avertissement : pour réduire le risque de choc électrique, ne retirez pas le couvercle (ou le dos). Aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur, s'adresser à un technicien qualifié.

INSTRUCTIONS DE LECTURE - Toutes les instructions de sécurité et d'utilisation doivent être lues avant d'utiliser le produit.

CONSERVER LES INSTRUCTIONS - Les consignes de sécurité et d'utilisation doivent être conservées pour référence ultérieure.

AVERTISSEMENTS - Respecter toutes les mises en garde figurant sur le produit et dans le mode d'emploi.

SUIVRE LES INSTRUCTIONS - Toutes les instructions d'utilisation et de fonctionnement doivent être suivies.

NETTOYAGE - Débrancher ce produit de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.

ATTACHEMENTS - N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant du produit car ils peuvent présenter des risques.

EAU ET HUMIDITÉ - Ne pas utiliser ce produit près de l'eau - par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine ou d'une buanderie, dans un sous-sol humide, près d'une piscine ou d'autres endroits semblables. Cet appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou des éclaboussures d'eau et aucun objet rempli de liquides tels que des vases ne doit être placé sur l'appareil.

Ne placez pas cet appareil sur un chariot, un support, un trépied, un support ou une table instable. Le produit peut tomber et causer des blessures

Guide de l'utilisateur **CRUSM400**

graves à un enfant ou à un adulte et des dommages graves au produit. N'utiliser qu'avec un chariot, un pied, un trépied, un support ou une table recommandés par le fabricant, ou vendus avec le produit. Tout montage du produit doit suivre les instructions du fabricant et utiliser un accessoire de montage recommandé par le fabricant.

VENTILATION - Des fentes et des ouvertures dans l'armoire sont prévues pour la ventilation et pour assurer un fonctionnement fiable du produit et le protéger de la surchauffe, et ces ouvertures ne doivent pas être bloquées ou couvertes. Les ouvertures ne doivent jamais être obstruées en plaçant le produit sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface similaire. Ce produit ne doit pas être placé dans une installation encastrée, telle qu'une bibliothèque ou une étagère, à moins qu'une ventilation appropriée ne soit fournie ou que les instructions du fabricant n'aient été respectées.

SOURCES D'ALIMENTATION - Ce produit ne doit être utilisé qu'à partir du type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette de marquage. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique de votre maison, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité locale. Pour les produits destinés à fonctionner sur batterie ou à partir d'autres sources, reportez-vous au mode d'emploi.

PROTECTION DES CORDES D'ALIMENTATION - Les cordons d'alimentation doivent être acheminés de façon à ce qu'ils ne risquent pas d'être piétinés ou coincés par des objets placés sur ou contre eux, en portant une attention particulière aux cordons d'alimentation des prises, aux prises de courant et au point de sortie du produit.

PÉRIODES NON-UTILISÉES - Le cordon d'alimentation de l'appareil doit être débranché de la prise lorsqu'il est laissé inutilisé pendant de longues périodes.

ÉCLAIRAGE - Pour une protection supplémentaire de cet appareil pendant un orage ou lorsqu'il est laissé sans surveillance et inutilisé pendant de longues périodes, débranchez-le de la prise murale et débranchez l'antenne ou le système de câble. Cela risque d'endommager le produit en raison de la foudre et des surtensions des lignes électriques.

LIGNES D'ALIMENTATION - Un système d'antenne extérieur ne doit pas être situé à proximité de lignes électriques aériennes ou d'autres circuits électriques d'éclairage ou de puissance, ou dans un endroit où il peut tomber

Guide de l'utilisateur **CRUSM400**

dans de telles lignes électriques ou d'autres circuits électriques d'éclairage ou de puissance, ou dans de tels circuits ou lignes électriques. Lors de l'installation d'un système d'antenne extérieure, il faut faire très attention de ne pas toucher les lignes ou les circuits électriques car le contact avec eux pourrait être fatal.

SURCHARGE - Ne surchargez pas les prises murales, les rallonges électriques ou les prises de courant intégrées, car cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

VÉRIFICATION DE SÉCURITÉ - Une fois l'entretien ou la réparation de ce produit terminé, demandez au technicien d'effectuer des vérifications de sécurité pour déterminer si le produit est en bon état de fonctionnement.

CHAUFFAGE - Le produit doit être placé loin de sources de chaleur telles que radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres produits (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

Des modifications ou modification non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur d'utiliser l'équipement. Les modifications ou modifications effectuées sans autorisation écrite peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

Une pression sonore excessive provenant des écouteurs et des écouteurs peut entraîner une perte auditive. Plaque de marquage située sur la partie inférieure de l'appareil.

N'utilisez que les accessoires spécifiés ou fournis par le fabricant (tels que l'adaptateur d'alimentation exclusif, la batterie, etc).

Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou à des éclaboussures et les objets remplis de liquides, tels que les vases, ne doivent pas être placés sur l'appareil.

Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que le soleil ou le feu.

L'adaptateur enfichable direct/cordon d'alimentation est utilisé comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement accessible.

Guide de l'utilisateur **CRUSM400**

Ne l'ouvrez pas. Aucune pièce remplaçable par l'utilisateur à l'intérieur, consulter un technicien qualifié.



Pour éviter d'éventuels dommages auditifs, n'écoutez pas à des niveaux sonores élevés pendant de longues périodes.



Construction de classe II à double isolation.



AVERTISSEMENT : DANGER DE RADIATION

Ces étiquettes indiquent que l'appareil contient un composant laser. L'ouverture du couvercle du compartiment CD et le déverrouillage des verrouillages de sécurité exposent l'utilisateur au rayonnement du faisceau laser. Ne fixez pas le laser pendant qu'il fonctionne.



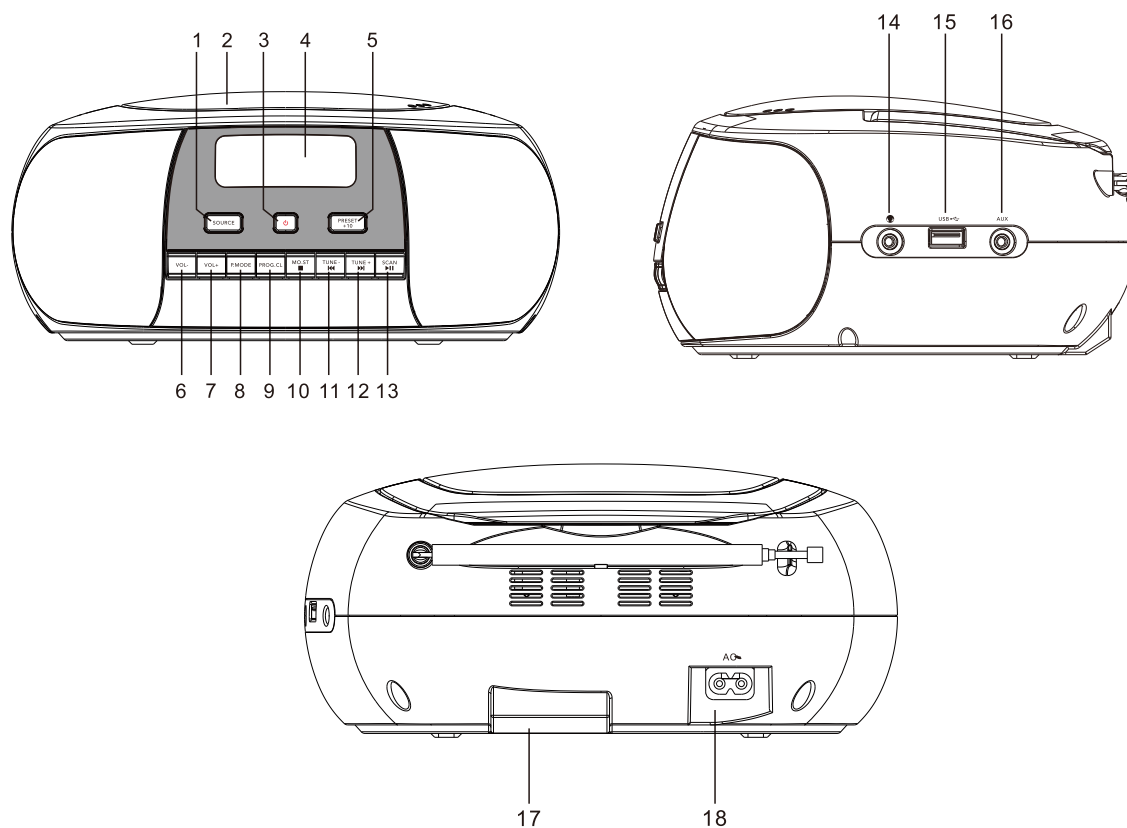
Rayonnement laser dangereux lorsqu'il est ouvert. Éviter l'exposition au faisceau.



Les déchets électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez-vous référer au détaillant chez qui vous avez acheté cet article pour les instructions d'élimination. Les piles et les matériaux d'emballage peuvent être recyclés en utilisant vos installations de collecte locales. Tous les produits électriques et électroniques, y compris les piles, doivent être éliminés séparément du flux des déchets municipaux par l'intermédiaire d'installations de collecte désignées par le gouvernement ou les autorités locales.

Guide de l'utilisateur CRUSM400

2. VUE D'ENSEMBLE DES PRODUITS



- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| 1. TOUCHE SOURCE | 14. CASQUE |
| 2. PORTE CD | 15. USB PORT |
| 3. EN VEILLE | 16. 3.5mm AUX-IN JACK |
| 4. AFFICHAGE LCD | 17. BATTERY COMPARTMENT |
| 5. PRESET/ +10 | 18. AC SOCKET |
| 6. VOL - | |
| 7. VOL + VOL | |
| 8. P.MODE (MODE LECTURE) | |
| 9. PROG.CL | |
| 10. MO.ST / ■ | |
| 11. ◀◀ / TUNE - | |
| 12. ▶▶ / TUNE + | |
| 13. ▶ / SCAN | |

3. CONTRÔLES GÉNÉRAUX

Allumer ou éteindre l'appareil

Appuyez sur cette touche  pour allumer ou éteindre l'appareil (mode veille).

Contrôler la sortie audio

Appuyez sur **VOL - / +** pour régler le niveau sonore.

Le volume actuel s'affiche brièvement avant de revenir à l'affichage précédent.

Mode économie d'énergie Eco

Cet appareil est doté d'une commande d'économie d'énergie intégrée qui passe automatiquement en mode STANDBY pour réduire la consommation d'énergie lorsqu'il détecte que l'appareil n'est pas en marche (en veille).

Ce passage automatique en mode veille se produit environ 15 à 20 minutes après les circonstances suivantes :

Mode CD : La lecture du CD s'est arrêtée.

Mode USB : La lecture USB s'est arrêtée.

Mode AUX : Si aucun signal d'entrée.

Pour réactiver l'appareil après l'avoir mis en veille (mode Eco), appuyez sur la touche  pour mettre l'appareil en marche.

ATTENTION : Lors de l'utilisation d'une source externe (AUX-in), veuillez mettre le volume de la source externe au niveau maximum. Si vous ne le faites pas, le mode ECO peut être activé et il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Fonctions de lecture

Répétez 1/ Dossier (MP3/wma uniquement)/ TOUTES les lectures, appuyez plusieurs fois sur la touche **P.MODE**.

Lecture aléatoire, appuyez sur la touche **P.MODE** jusqu'à ce que le texte "RAND" s'affiche à l'écran.

4. LECTURE DE CD

Cet appareil prend en charge la lecture des disques CD des types suivants:

CD Audio / CD-R / CD-RW
MP3-CD / WMA-CD

La capacité de lire certains disques enregistrables peut dépendre de la qualité ou de l'état physique du disque, de la qualité de l'enregistrement ou des caractéristiques du dispositif d'enregistrement ou de l'application logicielle. La lecture ne peut pas être garantie dans toutes les situations. Ceci n'est pas une indication d'un problème avec l'appareil.

Opérations de lecture de CD

Pour accéder au mode CD Appuyez plusieurs fois sur la touche SOURCE pour sélectionner CD

Pour démarrer la lecture du CD

1. Appuyez sur la porte du compartiment CD sur le bord pour ouvrir la porte du compartiment du disque, "OP" s'affiche sur l'écran.
2. Chargez un CD audio ou un CD de données sur le lecteur de CD.
3. Appuyez sur la porte du compartiment CD sur le bord pour fermer la porte du compartiment à disque.



L'appareil doit lire les informations du disque puis lire automatiquement.

Faire fonctionner la lecture

1. Appuyez sur ►/|| pour lancer la lecture.
2. Pendant la lecture, appuyez sur cette touche ►/|| pour la mettre en pause.
Appuyez à nouveau sur ►/|| pour reprendre.
3. Appuyez sur ◀◀/▶▶ pour passer à la piste précédente ou suivante.
4. Pour la lecture de fichiers MP3/wma, vous pouvez également appuyer sur le bouton +10 pour sauter les pistes en 10 multiples.
5. Maintenez la touche ◀◀/▶▶ enfoncée pour parcourir en avant ou en arrière à l'intérieur d'une même piste/ file. Relâchez le bouton pour reprendre la lecture à la vitesse normale.
6. Appuyez sur ■ pour arrêter la lecture.

Guide de l'utilisateur CRUSM400

Lecture de programme

Le mode de lecture du programme vous permet de programmer un total de 20 pistes CD et 99 pistes MP3 dans l'ordre désiré. Vous pouvez également programmer la même piste/ file pour qu'elle soit lue plusieurs fois dans une séquence de programme.

1. En mode CD, appuyez sur cette touche ■ pour arrêter la lecture d'un disque.
2. Pendant que la lecture est arrêtée, appuyez sur le bouton PROG.CL.
 - PROG clignote et P01 s'affiche à l'écran.

P représente le mode programme alors que 01 représente le premier emplacement du programme.
3. Appuyez sur cette touche ◀◀/▶▶ pour sélectionner la piste correspondant à l'emplacement du programme first
4. Appuyez sur le bouton PROG.CL pour enregistrer la piste sélectionnée dans l'emplacement du programme.
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour programmer d'autres pistes. Jusqu'à 20 pistes peuvent être programmées.
6. Appuyez sur cette touche ▶/■ pour lancer la lecture des pistes programmées. La lecture s'arrête après la lecture de toutes les pistes programmées.
7. Pour lire à nouveau les pistes programmées, appuyez sur ▶/■ .
8. Pour annuler la séquence programmée à partir de la mémoire, appuyez deux fois sur la touche ■ en mode programme ou ouvrez la porte du compartiment du disque.
 - PROG disparaît de l'écran.

Si [FUL] disparaît de l'affichage, cela signifie que la mémoire programme est déjà pleine.

5. OPÉRATION RADIO

Syntonisez les stations de radio FM

Auto-scan et stockage

Appuyez plusieurs fois sur la touche **SOURCE** pour sélectionner FM, appuyez sur la touche SCAN ▶/■ pour effectuer la numérisation automatique et enregistrer la fonction.

Ou appuyez sur ◀◀/ TUNE - ou ▶▶/ TUNE + pendant 3 secondes pour rechercher automatiquement une station FM à forte réception.

Guide de l'utilisateur **CRUSM400**

Répétez l'étape 1 pour syntoniser d'autres stations.



Pour syntoniser une station dont le signal est faible :
Appuyez plusieurs fois sur **◀◀/ ▶▶** jusqu'à ce que vous
trouviez une bonne réception.

Mémoriser une station de radio

En mode FM, syntonisez une station de radio FM.

Appuyez sur la touche PROG.CL pour activer le mode de programmation.

[P01] s'affiche et [PROG] clignote.

Appuyez plusieurs fois sur **◀◀/ TUNE -** ou **▶▶/ TUNE +** pour sélectionner un numéro de chaîne.

Appuyez à nouveau sur la touche PROG.CL pour confirmer.

Répétez les étapes 2 à 4 pour mémoriser d'autres stations FM.



Pour supprimer une station préenregistrée, stockez une autre
station à sa place.

Sélectionnez une station radio préréglée

En mode FM, appuyez plusieurs fois sur PRESET pour sélectionner un numéro préréglé.

Sélectionner la diffusion stéréo / mono

- La diffusion stéréo est le réglage par défaut du mode tuner.
- Pour les stations à signaux faibles : pour améliorer la réception, passer au son monophonique.

En mode syntoniseur FM, appuyez sur la touche MO.ST pour passer de la
diffusion mono à la diffusion stéréo.

Antenne FM

Retirer l'antenne télescopique pour améliorer la réception, réduire sa longueur si le signal est trop fort (très proche d'un émetteur).

6. PORT USB

Opérations de lecture USB

Appuyez plusieurs fois sur la touche **SOURCE** jusqu'à ce que le mode **USB** soit sélectionné.

Le texte **USB** s'affiche à l'écran lorsqu'USB est sélectionné.

Insérez délicatement un périphérique USB dans le connecteur situé sur le côté droit de l'appareil.

Parcourir et écouter un fichier musical

Une fois connecté, l'appareil recherche mp3 files et lance la lecture.

- Sinon, appuyez sur ►■ pour lancer la lecture.
- Appuyez sur ►■ pour mettre la lecture en pause, appuyez à nouveau sur ►■ pour la reprendre.
- Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour passer au file précédent ou suivant.
- Pour sauter les pistes en 10+, appuyez sur PRESET/ +10
- Appuyez sur ■ pour arrêter la lecture.

Déconnectez le périphérique USB:

Toujours éteindre l'appareil ou changer de mode pour une autre source avant de retirer la clé USB.



N'utilisez PAS de câble d'extension USB pour connecter votre clé USB. Un tel câble peut capter des interférences supplémentaires qui peuvent corrompre le flux de données, toujours connecter votre flash USB dériver directement sur le port USB.

En raison de la non-conformité de certains fabricants de clés USB à la norme USB 1.1/2.0. Un petit pourcentage (environ 5%) de clé USB peut ne pas être compatible.

7. ENTRÉE AUXILLAIRE

- Connectez votre source auxiliaire (par exemple un lecteur mp3) à la prise AUX IN à l'arrière de l'appareil.
- Allumez l'appareil et votre source auxiliaire.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche **SOURCE** pour sélectionner le mode AUX et écouter l'entrée audio de la source auxiliaire.
- L'indicateur **AUX** s'affiche à l'écran lorsque le mode AUX est sélectionné.
- Ajustez le volume principal de l'appareil à mi-parcours, puis réglez la source auxiliaire au volume **maximum**.



ATTENTION : Lors de l'utilisation d'une source externe (AUX-in), veuillez mettre le volume de la source externe au niveau maximum.

Si vous ne le faites pas, le mode ECO sera activé.

8. CONSEILS DE DÉPANNAGE

Général

Pas d'alimentation :

- La connexion CA n'est pas terminée. Vérifiez tous les cordons et câbles.

L'appareil ne répond pas aux pressions de bouton

- Le microprocesseur intégré peut ne pas fonctionner correctement en raison d'interférences électriques externes. Débranchez le cordon d'alimentation CA, puis rebranchez-le.

Aucun son n'est entendu

- Le volume est trop faible. Augmentez le volume.
- Les écouteurs sont connectés.

Lecture de disque

Le disque ne joue pas :

- Vérifiez que le CD est dans le bac.
- Vérifiez que l'étiquette du CD est tournée vers le haut.
- Vérifiez que le mode pause n'est pas activé.
- Vérifiez que la fonction CD est sélectionnée.

Sauts de son pour CD

- Nettoyez le disque.
- Vérifiez que le disque n'est pas déformé, égratigné ou endommagé.

Guide de l'utilisateur CRUSM400

- Vérifiez si quelque chose fait vibrer l'appareil. Si c'est le cas, déplacez l'appareil.

Radio

Mauvaise réception radio :

- L'antenne FM n'est pas correctement déployée et positionnée. Étendez complètement et essayez une autre position.
- Éteignez les appareils électriques à proximité, tels que sèche-cheveux, aspirateur, micro-ondes et lampes fluorescent

Impossible de lire la musique sur le port USB

- Assurez-vous que le périphérique USB est correctement connecté.
- La musique de type Digital Right Management (DRM) ne sera pas diffusée.

Entretien des disques compacts

Pour retirer un disque de son boîtier de rangement, appuyez sur le centre du boîtier et soulevez le disque en le tenant soigneusement par les bords.



Les empreintes digitales et la poussière doivent être soigneusement essuyées de la surface enregistrée du disque avec un chiffon doux. Contrairement aux disques compacts conventionnels, les disques compacts n'ont pas de rainures pour recueillir la poussière et les débris microscopiques, donc un essuyage doux avec un chiffon doux devrait éliminer la plupart des particules. Essuyer en ligne droite de l'intérieur vers l'extérieur du disque. Les petites particules de poussière et les taches légères n'auront absolument aucun effet sur la qualité de reproduction.



Nettoyez périodiquement le disque avec un chiffon doux, non pelucheux et sec. N'utilisez jamais de détergents ou de nettoyeurs abrasifs pour nettoyer le disque. Si nécessaire, utilisez un kit de nettoyage pour CD. Ne jamais écrire ou coller d'étiquettes sur la surface des disques compacts.

Entretien de la fente CD

Si le boîtier devient poussiéreux, essuyez-le avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de cire, d'aérosols à polir ou de nettoyeurs abrasifs sur le boîtier.

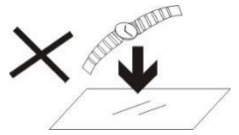
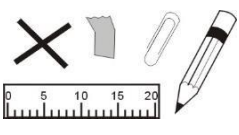
Mise en garde

Ne laissez jamais de l'eau ou d'autres liquides pénétrer à l'intérieur de l'appareil pendant le nettoyage.

9. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

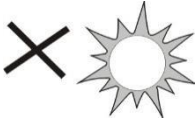
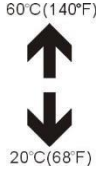
- Général
 - Alimentation électrique :
 - AC 230V~50Hz
 - DC 9V (taille C, UM-2x6)
 - Consommation d'énergie : 15W (fonctionnement), 0.5W (veille)
 - Poids de l'unité principale : 1.20kgs
- Section amplificateur
 - Puissance de sortie : 2 x 1 Watt
- Tuner
 - Plage d'accord FM : 87,5 MHz à 108 MHz
 - Stations de mémoire préréglées : FM-30
- Section lecteur CD
 - Système de lecture : Disque compact Audio numérique, MP3-CD, WMA-CD
- Sortie USB : 5V 100mA (pour lecture seulement)
- Dimensions de l'unité : 220 H x 255 L x 127 P mm

10. AVERTISSEMENTS

	Débarrasser correctement de ce Produit (Déchets d'équipements électriques et électroniques)(WEEE) Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés. Ce symbole signifie que l'équipement électrique et électronique, une fois usagé, doit être traité séparément des déchets ménagers. Veuillez déposer cet équipement dans le point de collecte/ recyclage des déchets de votre quartier. Au sein de l'Union Européenne, il existe des systèmes de collecte séparés pour les produits électriques et électroniques usagés. Merci de nous aider à protéger l'environnement dans lequel nous vivons!
	NE PAS mettre d'objets au-dessus de l'appareil, car ces objets peuvent le rayer.
	NE PAS exposer l'appareil à un environnement sale ou poussiéreux.
	NE PAS placer l'appareil sur une surface non plane ou instable.
	NE PAS introduire d'objets étrangers dans l'appareil.
	NE PAS exposer l'appareil à un champ magnétique ou électrique trop fort.

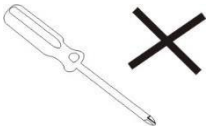
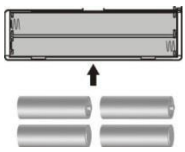
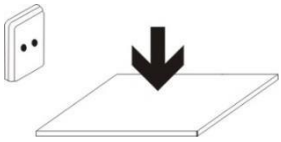
Guide de l'utilisateur

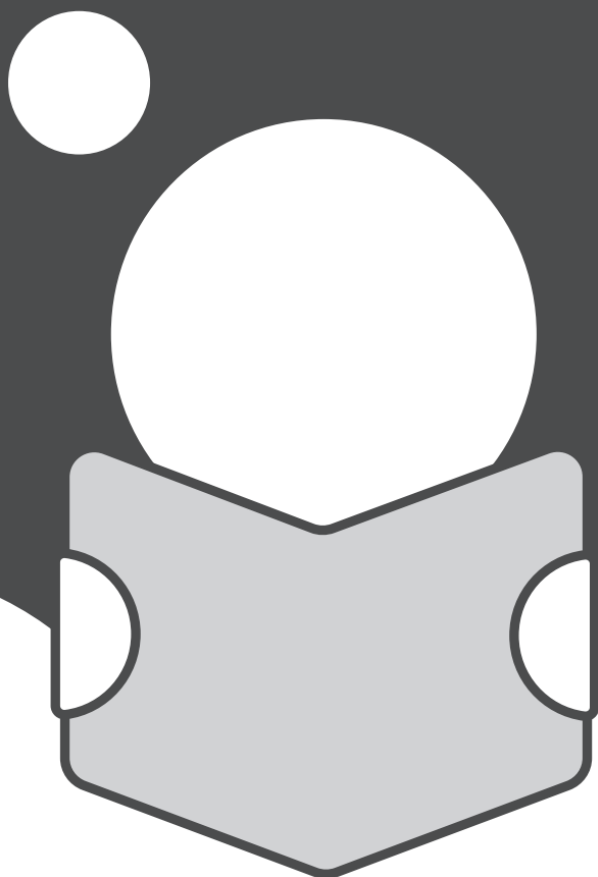
CRUSM400

	NE PAS exposer l'appareil en plein soleil car vous risquez de l'endommager. Veuillez le maintenir éloigné des sources de chaleur.
	NE PAS laisser votre appareil sous une température supérieure à 40° C (104° F). La température interne de fonctionnement de cet appareil est comprise entre 20 °C (68 °F) et 60 °C (140 °F).
	NE PAS utiliser cet appareil sous la pluie.
	Veuillez vous renseigner auprès des Autorités Locales ou de votre détaillant concernant la mise au rebus des produits électroniques.
	L'appareil et l'adaptateur peuvent produire de la chaleur au cours d'un chargement dans des conditions normales. Afin d'éviter toute gêne ou blessure due à une exposition à la chaleur, veuillez NE PAS laisser l'appareil sur vos genoux.
	PUISSANCE D'ENTREE Reportez-vous à l'étiquette apposée sur l'appareil et assurez-vous que l'adaptateur secteur est approprié. Veuillez utiliser uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
	Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux. Si nécessaire, humidifiez légèrement le chiffon avant de nettoyer. Veuillez ne jamais utiliser de produits abrasifs ou nettoyants.
	Veuillez toujours éteindre l'appareil pour installer ou retirer des périphériques qui ne supportent pas les branchements à chaud.
	Débranchez l'appareil de la prise électrique et éteignez- le avant de le nettoyer.

Guide de l'utilisateur

CRUSM400

	NE PAS démonter l'appareil. Seul un technicien qualifié est habilité à effectuer les réparations.
	L'appareil est doté d'ouvertures pour disperser la chaleur. NE PAS bloquer la ventilation de l'appareil, sinon il risque de surchauffer et donc de mal fonctionner.
	Risque d'explosion si la pile est remplacée par un modèle inadapté. Débarrassez-vous des piles conformément aux instructions.
	APPAREIL ENFICHABLE: La prise de courant doit être installée près de l'appareil et doit être facilement accessible.
	Union européenne - Informations sur l'élimination. Le symbole ci-dessus signifie que selon les lois et règlements locaux votre produit et / ou sa batterie doivent être éliminés séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit atteint sa fin de vie, prenez-le à un point de collecte agréé par les autorités locales. Cette collecte et le recyclage de votre produit et / ou de sa batterie au moment de son élimination aideront à préserver les ressources naturelles et à garantir qu'il est recyclé d'une manière qui protège la santé humaine et l'environnement.
FABRIQUÉ EN CHINE	



CRUSM400

BOOMBOX CD MP3 FM



GUIA DO UTILIZADOR

CONTEÚDO

1. PRECAUÇÕES E SEGURANÇA	1
2. PANORÂMICA DO PRODUTO	5
3. CONTROLOS GERAIS.....	6
Ligar ou desligar a unidade.....	6
Controlar a saída de áudio.....	6
Modo de economia de energia eco.....	6
Características de reprodução	6
4. REPRODUÇÃO DE CD	7
Operar a reprodução	7
Reprodução do programa.....	8
5. FUNCIONAMENTO DO RÁDIO	8
Sintonização de emissoras de rádio FM	8
Memorizar estação de rádio	9
Selecione uma estação de rádio pré-definida	9
Antena FM	10
6. PORTA USB.....	10
Operações de reprodução USB.....	10
Explorar e escutar um ficheiro de música.....	10
7. ENTRADA AUXILIAR.....	11
8. SUGESTÕES PARA RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	11
Cuidado do CD	12
9. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS.....	13
10. ADVERTÊNCIAS.....	14

1. PRECAUÇÕES E SEGURANÇA

AVISO

Para evitar um incêndio ou uma descarga elétrica, não utilize esta ligação com uma extensão, recetáculo ou outra tomada a menos que os contactos possam ser introduzidos completamente para evitar que fiquem expostos. Para impedir o perigo de incêndio ou de choque elétrico, não exponha o aparelho à chuva ou humidade.



Cuidado: para reduzir o risco de choque elétrico, não remova a cobertura (ou a parte traseira). não se incluem partes que possam ser reparadas pelo utilizador, consulte com pessoal qualificado

LEIA AS INSTRUÇÕES – Leia todas as instruções de segurança e funcionamento antes de utilizar o aparelho.

CONSERVE AS INSTRUÇÕES – Conserve as instruções de segurança e funcionamento para futuras consultas.

RESPEITE AS ADVERTÊNCIAS – Respeite todas as advertências indicadas no produto e nas instruções de funcionamento.

SIGA AS INSTRUÇÕES – Siga todas as instruções de funcionamento.

LIMPEZA - Desligue o aparelho da tomada antes de limpá-lo. Não utilize limpadores líquidos nem aerossóis. Utilize um pano para limpar.

Não utilize acessórios não recomendados pelo fabricante do produto, uma vez que estes podem ser perigosos.

ÁGUA E HUMIDADE - Não utilize este aparelho perto de água, por exemplo, perto de uma banheira, lavabo, lava-loiça ou tanque, numa cave húmida ou perto de uma piscina. Este aparelho não deve ser exposto a pingos ou salpicos de água e nenhum objeto que contenha líquidos, como vasos devem ser colocados sobre o aparelho.

Não coloque o produto num carrinho, estante, tripé, suporte ou mesa instável. A queda deste produto pode ocasionar graves lesões em crianças e adultos e danificar ao produto. Use apenas um carrito, stand, tripé, suporte ou mesa especificado pelo fabricante ou vendido juntamente com o equipamento. Qualquer montagem do produto deve seguir as instruções do fabricante, e

utilizar um acessório de montagem recomendado pelo fabricante.

VENTILAÇÃO - As ranhuras e aberturas do alojamento estão lá para ventilar e assegurar o funcionamento do aparelho, assim como para protegê-lo do sobreaquecimento. Estas aberturas não devem ser bloqueadas ou cobertas. As aberturas nunca devem ser bloqueadas colocando o aparelho na cama, no sofá, no tapete ou outras superfícies similares. Este produto não deve ser colocado em móveis encastrados, tais como bibliotecas ou estantes, exceto se a ventilação for conforme com as instruções do fabricante.

FONTE ELÉTRICAS - Este aparelho deve ligar-se apenas a uma fonte de alimentação do tipo indicado na etiqueta. Se não tiver a certeza do tipo de alimentação da sua casa consulte o distribuidor do seu produto ou a companhia elétrica local. Para os produtos pensados para o funcionamento com bateria, ou outras fontes, consulte as instruções de funcionamento.

PROTEÇÃO DO CABO ELÉTRICO - Os cabos devem estar recolhidos de modo a não serem esmagados por elementos colocados em cima ou sobre eles. Preste especial atenção aos cabos e fichas, tomadas de correntes e ao local do aparelho de onde saem.

PERÍODOS SEM USO - O cabo de alimentação do produto deve ser desconectado da tomada quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

RAIOS - Para proteção adicional deste produto durante uma tempestade elétrica, ou quando não ser utilizada durante longos períodos de tempo, desligue-o da tomada elétrica e desligue o sistema de antena ou cabo. Este apresentará danos no produto devido a raios e subidas de tensão.

LINHAS ELÉTRICAS - Um sistema de antena exterior não deve localizar-se nas imediações de linhas de alta tensão ou outros circuitos elétricos ou de luz, ou onde possa cair sobre essas linhas ou circuitos de energia ou potência, ou onde possa cair sobre essas linhas ou circuitos. Ao instalar um sistema de antena exterior, tenha as precauções adequadas para não tocar as linhas elétricas, pois o contacto com eles poderia ser fatal.

SOBRECARGA - Não sobrecarregue as fichas da parede, os alargadores nem as tomadas de corrente porque poderia provocar um risco de incêndio ou descarga elétrica.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

VERIFICAÇÃO DE SEGURANÇA - Após a conclusão de qualquer serviço ou reparação neste produto, peça ao técnico de serviço para realizar verificações de segurança para determinar se o produto está em condições adequadas de operação.

CALOR - Deve colocar o produto longe de fontes de calor como radiadores, grelhas de aquecimento, estufas ou outros aparelhos (incluídos os amplificadores) que produzam calor.

As alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pelo parte responsável com a conformidade invalidam a autoridade do utilizador de utilizar o equipamento. Alterações ou modificações feitas sem aprovação por escrito podem anular a autoridade do utilizador para operar este equipamento.

O excesso de pressão sonora causado por fones e auscultadores pode causar a perda de audição.

Placa de marcação localizada na parte inferior do aparelho.

Utilize apenas acessórios especificados ou fornecidos pelo fabricante (como o adaptador de alimentação exclusivo, bateria, etc.).

De forma a reduzir o risco de incêndio e de descargas elétricas, não exponha o equipamento a chuva ou humidade. O aparelho não deve ser exposto a pingos ou salpicos, nem quaisquer objetos com líquidos, como vasos, devem ser colocados sobre o aparelho.

Não deve expor as pilhas a calor excessivo, tal como sol ou fogo.

A ficha elétrica ou o cabo de alimentação é usado como dispositivo de desconexão, o dispositivo de desconexão deverá permanecer facilmente acessível.

Não abrir. Nenhuma peça substituível pelo utilizador, consulte o técnico qualificado.



Para evitar possíveis danos auditivos, não escute a elevados níveis de volume durante longos períodos.



Construção de classe II com isolamento duplo.

**AVISO: PERIGO DE RADIAÇÃO**

Essas etiquetas informam que a unidade contém um componente de laser. Abrir a tampa do compartimento de CD e anular os bloqueios de segurança irá expor o utilizador à radiação do feixe de laser. Não olhe diretamente para o laser enquanto estiver a funcionar.

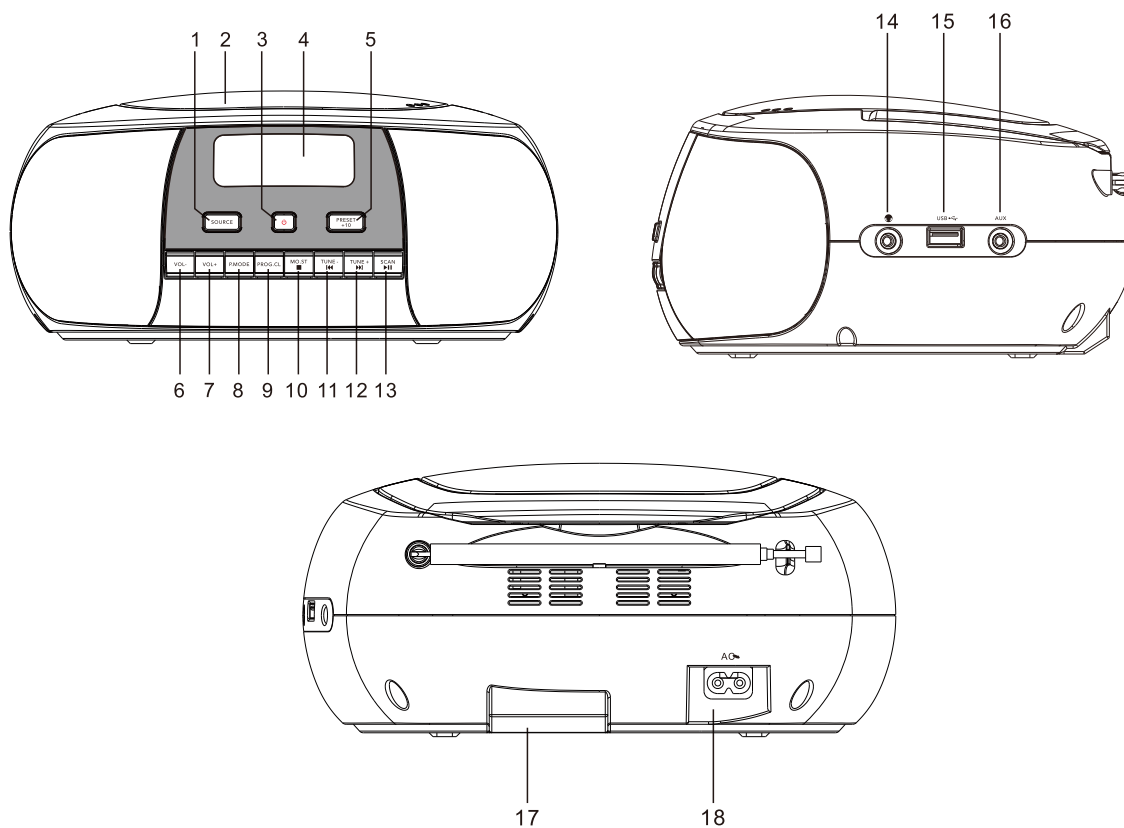


Radiação de laser perigosa quando aberto. Evitar a exposição ao feixe.



Os resíduos de produtos elétricos e eletrónicos não devem ser eliminados com os resíduos domésticos. Por favor, consulte o revendedor a quem comprou este item para instruções de eliminação. Baterias e materiais de embalagem podem ser reciclados usando as suas instalações de coleta locais. Todos os produtos elétricos e eletrónicos, incluindo as pilhas deverão ser eliminados separadamente do fluxo de resíduos municipais através das instalações de recolha designadas indicadas pelo governo ou pelas autoridades locais.

2. PANORÂMICA DO PRODUTO



- | | |
|--------------------------------------|----------------------------|
| 1. Botão SOURCE | 14. AUSCULTADORES |
| 2. PORTA DO CD | 15. PORTA USB |
| 3. STANDBY | 16. Ficha 3.5mm AUX-IN |
| 4. ECRÃ LCD | 17. COMPARTIMENTO DA PILHA |
| 5. PREDEFINIDO/ +10 | 18. TOMADA AC |
| 6. VOL - | |
| 7. VOL + | |
| 8. MODO.P (MODO DE REPRODUÇÃO) | |
| 9. PROG.CL (PROGRAMAÇÃO/AJUSTE DO RE | |
| 10. MO.ST / ■ | |
| 11. ■■■ / SINTONIA - | |
| 12. ■■■ / SINTONIA + | |
| 13. ■■ / SCAN | |

3. CONTROLOS GERAIS

Ligar ou desligar a unidade

Prima  para ligar ou desligar o equipamento (modo standby).

Controlar a saída de áudio

Pressione **VOL +/-** para ajustar o nível de som.

O volume atual é mostrado no visor brevemente antes de retornar ao visor anterior.

Modo de economia de energia eco

Esta unidade possui um controlo de economia de energia integrado que mudará automaticamente para o modo STANDBY para reduzir o consumo de energia quando detetar que a unidade não está em uso (inativa).

Esta mudança automática para o modo de espera ocorrerá aproximadamente 15-20 minutos após as seguintes circunstâncias:

Modo de CD: A reprodução do CD foi interrompida.

Modo USB: A reprodução de USB parou.

Modo AUX: Se não houver sinais de entrada.

Para reativar a unidade depois de entrar em modo de espera (modo Eco)

 prima o botão para ligar a unidade.

ATENÇÃO: Enquanto estiver a usar uma fonte externa (AUX-in), coloque o volume da fonte externa no nível máximo. Se não fizer isso, o modo ECO pode ser ativado e isso não é uma função defeituosa.

Características de reprodução

Repetir 1 / Pasta (apenas MP3 / wma) / reproduzir TUDO, pressione o botão **P.MODE** repetidamente.

Reprodução aleatória, pressione o botão **P.MODE** até que o texto "RAND" seja mostrado

4. REPRODUÇÃO DE CD

Esta unidade suporta a reprodução de CD dos seguintes tipos:

CD Audio / CD-R / CD-RW

MP3-CD / WMA-CD

A capacidade de reproduzir determinados discos graváveis pode depender da qualidade ou condição física do disco, da qualidade da gravação ou das características do dispositivo de gravação ou aplicativo de software. A reprodução não pode ser garantida em todas as situações.

Se tal ocorrer, não é indicativo de um problema na unidade.

Operações de reprodução de CD

Para aceder o modo de CD Pressione o botão SOURCE repetidamente para selecionar CD

Iniciar a reprodução do CD

1. Pressione a porta do CD na extremidade para abrir a porta do compartimento do disco, "OP" aparece no visor.
2. Coloque um CD de áudio ou CD de dados na bandeja de CD.
3. Pressione a porta do CD na extremidade para fechar a porta do compartimento do disco.



A unidade deve ler as informações do disco e reproduzi-las automaticamente.

Operar a reprodução

1. Pressione  para dar início à reprodução.
2. Durante a reprodução, pressione  para pausar. Prima novamente para continuar.
3. Prima  para saltar para a faixa anterior/seguinte
4. Para a reprodução de MP3 / wma, também pode pressionar o botão +10 para saltar as faixas em 10 múltiplos.
5. Pressione  demoradamente para voltar ou avançar na mesma faixa / arquivo. Solte o botão para retomar a reprodução na velocidade normal.

6. Prima  para parar a reprodução.

Reprodução do programa

O modo de reprodução do programa permite programar um total de 20 faixas de CD e 99 faixas de MP3 em qualquer ordem desejada. Também pode programar a mesma faixa / arquivo para tocar várias vezes dentro de uma sequência de programa.

1. No modo CD, pressione  para interromper a reprodução de qualquer disco.
2. Enquanto a reprodução estiver parada, pressione o botão **PROG.CL**.
 - **PROG** pisca e **P01** é mostrado no visor.

P significa modo de programa, enquanto **01** significa o primeiro local do programa.
3. Pressione  para selecionar a faixa para o primeiro local do programa.
4. Pressione o botão **PROG.CL** para armazenar a faixa selecionada no local do programa.
5. Pode repetir os passos 3 e 4 para programar mais faixas. Podem-se programar até 20 faixas.
6. Pressione  para iniciar a reprodução das faixas programadas. A reprodução irá parar após todas as faixas programadas serem reproduzidas.
7. Para reproduzir novamente as faixas programadas, pressione .
8. Para cancelar a sequência programada da memória, pressione  duas vezes no modo de programação ou abra a porta do compartimento do disco.
 - **PROG** desaparece do visor.

Se **[FUL]** desaparecer do visor, significa que a memória do programa já está cheia.

5. FUNCIONAMENTO DO RÁDIO

Sintonização de emissoras de rádio FM

Auto-procurar e armazenar

Pressione o botão **SOURCE** repetidamente para selecionar FM, pressione o botão **SCAN** para executar a função de procura automática e armazenamento ou

Guia do utilizador
CRUSM400

Prima e mantenha premido **◀◀** / TUNE - ou / TUNE + durante 3 segundos para procurar automaticamente a estação FM com uma receção forte.

Repita o passo 1 para sintonizar mais estações.



Para sintonizar uma estação com sinal fraco:

Pressione **◀◀/▶▶** repetidamente até encontrar uma boa receção.

Memorizar estação de rádio

No modo FM, sintonize uma estação de rádio FM

Pressione o botão PROG.CL para ativar o modo de programação.

[P01] exibido e [PROG] pisca.

Pressione **◀◀**/ TUNE - **▶▶** ou / TUNE + repetidamente para seleccionar um número de canal.

Prima o botão PROG.CL novamente para confirmar.

Repita os passos 2-4 para guardar outras emissoras FM.



Para remover uma estação pré-armazenada, armazene outra estação no seu lugar.

Selecione uma estação de rádio pré-definida

No modo FM, pressione PRESET repetidamente para seleccionar um número pré-definido.

Selecione transmissão estéreo / mono

- A transmissão estéreo é a configuração padrão para o modo de sintonizador.
- Para estações com sinais fracos: para melhorar a receção, mude para o som mono.

No modo de sintonizador de FM, pressione o botão MO.ST para alternar entre a transmissão mono e estéreo.

Antena FM

Puxe a antena telescópica para melhorar a receção, reduza o seu comprimento se o sinal for muito forte (muito perto de um transmissor).

6. PORTA USB

Operações de reprodução USB

Pressione o botão **SOURCE** repetidamente até que o modo **USB** seja selecionado.

O texto **USB** será apresentado no visor quando o **USB** for selecionado.

Introduza cuidadosamente o dispositivo USB na parte direita da unidade.

Explorar e escutar um ficheiro de música

Uma vez conectada, a unidade procurará os ficheiros mp3 e comece a reprodução.

- Caso contrário, pressione **▶||** para iniciar a reprodução.
- Prima **▶||** fazer pausa na reprodução, e prima de novo para voltar a reproduzir.
- Prima **▶▶|** para saltar para o ficheiro anterior/seguinte
- Para saltar as faixas em 10+, pressione **PRESET / +10**
- Prima **■** para parar a reprodução.

Desligue o dispositivo USB:

Desligue sempre a unidade ou mude o modo para outra fonte antes de remover a unidade flash USB.



Não utilize um cabo de extensão USB para conectar o seu dispositivo de memória USB.

Esse cabo pode captar interferências adicionais que podem corromper o fluxo de dados, conecte sempre o seu flash USB diretamente à porta USB.

Devido a que alguns fabricantes de memória USB não cumprem o standard completo USB 1.1/ 2.0. Pode acontecer que uma pequena percentagem do dispositivo USB, cerca de 5%, não seja compatível.

7. ENTRADA AUXILIAR

- Conecte a sua fonte auxiliar (por exemplo, leitor mp3) à entrada AUX IN na parte traseira da unidade.
- Ligue o aparelho e a fonte auxiliar.
- Pressione o botão **SOURCE** repetidamente para selecionar o modo AUX para ouvir a entrada de áudio da fonte auxiliar.
- O indicador **AUX** é mostrado no visor quando o modo AUX é selecionado.
- Ajuste o volume principal na unidade para o intervalo médio e, em seguida, ajuste a fonte auxiliar para o volume **máximo**.



ATENÇÃO: Enquanto estiver a usar uma fonte externa (AUX-in), coloque o volume da fonte externa no nível máximo.
Se não fizer isso, o modo ECO será ativado.

8. SUGESTÕES PARA RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Geral

Sem Corrente:

- A conexão CA não está completa. Verifique todos os cabos.

A unidade não responde ao premir de botões

- O microprocessador embutido pode funcionar com defeito devido à interferência elétrica externa. Desconecte o cabo de alimentação CA e conecte-o novamente.

Nenhum som é ouvido

- Volume demasiado baixo Aumenta o volume.
- Fones de ouvido estão conectados.

Reprodução de disco

O disco não reproduz:

- Verifique se o CD está na bandeja.
- Verifique se o rótulo do CD está voltado para cima.
- Verifique se o modo de pausa não está ativado.
- Verifique se a função CD está selecionada.

O som do CD é interrompido

- Limpe o disco.

Guia do utilizador **CRUSM400**

- Verifique o disco quanto a deformações, arranhões ou outros danos.
- Verifique se algo está a fazer com que a unidade vibre. Se sim, mova a unidade.

Rádio

Má receção da rádio:

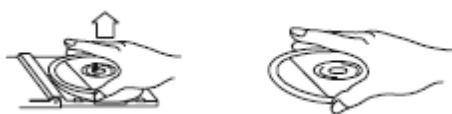
- A antena FM não está corretamente estendida e posicionada. Estenda completamente e tente outra posição.
- Desligue aparelhos elétricos próximos, como secador de cabelo, aspirador de pó, micro-ondas e lâmpadas fluorescentes

Não é possível reproduzir arquivos de música no USB conectado

- Assegure-se que o dispositivo USB está bem preso.
- Os arquivos de música do tipo Digital Right Management (DRM) não serão reproduzidos.

Cuidado do CD

Para retirar o disco da caixa, pressione para baixo no centro da caixa e levante-o cuidadosamente pela borda.



Impressões digitais e pó devem ser cuidadosamente removidas da superfície gravada do disco com um pano macio. Ao contrário dos discos convencionais, os discos compactos não possuem ranhuras para coletar pó e detritos microscópicos; portanto, a limpeza suave com um pano macio deve remover a maioria das partículas. Limpe em linha reta do interior para o exterior do disco. Pequenas partículas de pó e manchas leves não terão absolutamente nenhum efeito sobre a qualidade da reprodução.



Limpe o disco periodicamente com um pano suave e sem pelo e seco. Nunca use detergentes ou limpadores abrasivos para limpar o disco. Se necessário, utilize um kit de limpeza de CD. Nunca escreva ou cole etiquetas na superfície dos discos compactos.

Cuidado do ranhura de CD

Se o ranhura ficar com pó, limpe-o com um pano macio e seco. Não use cera, sprays de polimento ou limpadores abrasivos no gabinete.

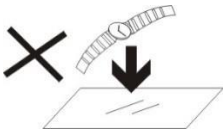
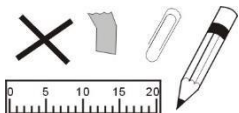
Atenção

Nunca permita que água ou outros líquidos entrem na unidade durante a limpeza.

9. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

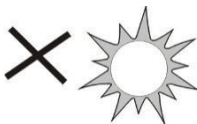
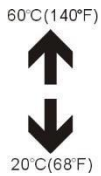
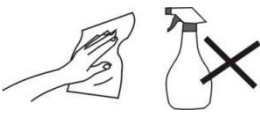
- Geral
 - Requisitos de potência:
 - AC 230V~50Hz
 - DC 9V (tamanho C, UM-2x6)
 - Consumo de energia: 15 W (operação), 0.5W (espera)
 - Peso da unidade principal: 1,20kgs
- Secção Amplificadora
 - Potência de Saída: 2 x 1 Watt
- Sintonizador
 - Alcance de Sintonização FM: 87,5 MHz a 108 MHz
 - Estações de memória predefinidas: FM-30
- Secção do leitor de CD
 - Sistema de reprodução: Áudio digital de disco compacto, MP3-CD, WMA-CD
- Saída USB: 5V 100 mA (apenas para reprodução)
- Dimensões da Unidade: 220 H x 255 W x 127 D mm

10. ADVERTÊNCIAS

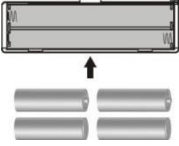
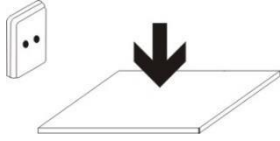
	Correta eliminação deste Produto (Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE)) O seu aparelho é concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e reutilizados. Este símbolo significa que o equipamento elétrico e eletrónico, no final da sua vida-útil, deverá ser descartado separadamente do lixo doméstico. Elimine este equipamento junto do seu centro local de recolha de resíduos/reciclagem. Por favor ajude-nos a conservar o ambiente em que vivemos!
	NÃO coloque objetos em cima do aparelho, uma vez que estes o podem riscar.
	NÃO exponha o aparelho a ambientes sujos ou com pó.
	NÃO coloque o aparelho numa superfície desnivelada ou instável.
	NÃO introduza objetos estranhos no aparelho.
	NÃO exponha o aparelho a campos magnéticos ou elétricos fortes.

Guia do utilizador

CRUSM400

	NÃO exponha o aparelho à luz direta do sol, uma vez que isto o pode danificar. Mantenha o aparelho afastado de fontes de calor.
	NÃO guarde o aparelho em zonas com temperatura superior a 40° C (104° F). A temperatura interna de funcionamento para este dispositivo é de 20°C(68°F) a 60°C(140°F).
	NÃO use o aparelho à chuva.
	Consulte as autoridades locais ou o revendedor relativamente à eliminação correta de aparelhos eletrónicos.
	O aparelho e o adaptador podem produzir calor durante o seu normal funcionamento de carga. Para evitar o desconforto ou lesões causados pela exposição ao calor, NÃO deixe o aparelho no seu colo.
	CAPACIDADE DA POTÊNCIA DE ENTRADA: Consulte a etiqueta de voltagem do aparelho e assegure-se que o adaptador de corrente respeita a tensão. Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
	Limpe o aparelho com um pano suave. Se necessário humedezca ligeiramente o pano antes de proceder à limpeza. não use nunca soluções abrasivas ou detergentes.
	Desligue sempre o aparelho antes de proceder à instalação ou remoção de aparelhos que não suportem hot-plug.

Guia do utilizador
CRUSM400

	Desligue o aparelho da tomada elétrica antes de o limpar.
	NÃO desmonte o aparelho. Só um técnico de serviço autorizado deve proceder a reparações.
	O aparelho dispõe de aberturas destinadas a libertar calor. NÃO bloqueie a ventilação do aparelho, uma vez que este pode aquecer e avariar-se.
	A substituição da bateria por um tipo incorreto comporta um risco de explosão. Retire as baterias usadas de acordo com as instruções.
	EQUIPAMENTO CONECTÁVEL: a tomada deve estar instalada perto do equipamento e deve ser de fácil acesso.
	União Europeia: Informação de eliminação. Este símbolo significa que, de acordo com as leis e regulamentos locais, o seu produto e/ou a sua bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto chega ao fim da sua vida útil, deposite-o num ponto de recolha designado pelas autoridades locais. A recolha seletiva e a reciclagem do seu produto e/ou da sua bateria no momento da eliminação ajudará a conservar os recursos naturais e a garantir que este é reciclado de uma forma que protege a saúde humana e o ambiente.
FABRICADO NA CHINA	

